



The 30th Anniversary of Friendly
Sino-Japan Communication (1978~2008)
Economy

中日友好交流三十年

经济卷

张季风 ©主编



社会科学文献出版社

SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

The 30th Anniversary of Friendly
Sino-Japan Communication
Economy (1978~2008)

中日友好交流三十年

经济卷

张季风 ©主编



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

中日友好交流三十年 (1978 ~ 2008) 经济卷

主 编 / 张季风

出 版 人 / 谢寿光

总 编 辑 / 邹东涛

出 版 者 / 社会科学文献出版社

地 址 / 北京市东城区先晓胡同 10 号

邮政编码 / 100005

网 址 / <http://www.ssap.com.cn>

网站支持 / (010) 65269967

责任部门 / 编辑中心 (010) 65232637

电子信箱 / bianjibu@ssap.cn

项目经理 / 杨 群

责任编辑 / 苏 君 徐辉琪 徐思彦 宋月华

责任校对 / 李 烨

责任印制 / 岳 阳

总 经 销 / 社会科学文献出版社发行部

(010) 65139961 65139963

经 销 / 各地书店

读者服务 / 市场部 (010) 65285539

排 版 / 北京中文天地文化艺术有限公司

印 刷 / 北京季蜂印刷有限公司

开 本 / 787 × 1092 毫米 1/16

印 张 / 28.75

字 数 / 484 千字

版 次 / 2008 年 11 月第 1 版

印 次 / 2008 年 11 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5097 - 0417 - 2/D · 0169

定 价 / 128.00 元 (共三卷)

本书如有破损、缺页、装订错误,

请与本社市场部联系更换



版权所有 翻印必究

序

30年前的1978年,中日两国通过缔结和平友好条约,以条约的形式把两国的和平友好关系固定下来,使两国关系进入了一个完全崭新的时代。这一条约与中日复交时发表的《联合声明》一道,成为奠定两国政治关系的重要基础,因而具有深远的历史意义。

自从2006年10月,经过中日两国领导人的“破冰”、“融冰”、“迎春”之旅后,中国国家主席胡锦涛2008年5月6~10日又成功地对日本进行了“暖春之旅”,并与日本首相福田康夫共同签署了《全面推进战略互惠关系的联合声明》。这份被称为中日之间的第四份重要政治文件,具有重大的现实意义和深远的历史意义,它必将进一步巩固中日关系的政治基础,增进中日两国的战略互信,构筑两国关系长期健康稳定发展的总体框架,并全面深化中日战略互惠关系。

上述《全面推进战略互惠关系的联合声明》不仅继承了中日之间已经存在的三个政治文件,即复交时的《中日联合声明》、《中日和平友好条约》和《中日联合宣言》的原则,并且根据中日关系的新发展,确定了两国关系长远发展的指导原则,规划了两国关系的

未来，而且也可以说是30年前缔结的《中日和平友好条约》在新的国际形势和中日关系下的继续和发展。

30年以来，尽管世界形势和中日关系都发生了重要的变化，但和平友好条约本身不仅没有过时，相反地对当前和今后中日关系的发展，仍然具有很强的现实指导意义。条约的核心之一就是和平、友好，在21世纪的今天，中日两国应从大局出发，继续坚持和平、友好的大方向，这是丝毫也不能动摇的，正如胡锦涛主席在与福田首相会谈时所说的那样：历史经验告诉我们，中日两国必须走和平、友好、合作的道路，这是符合两国和两国人民根本利益的唯一正确选择。与此同时，中日和平共处、世代友好、互利合作、共同发展，对亚洲和世界的和平、稳定、繁荣也至关重要。

中日战略互惠关系的内涵包括政治、经济、安全、文化及国际事务等方面，其中最重要的是“增进政治互信”。为此，要求中日双方恪守各个政治文件的原则和精神，这是发展中日关系的关键，是确保中日关系长期健康稳定发展的政治前提与政治基础。目前中日关系重现活力、重新进入良性循环，各个领域都明显地呈现出改善和发展势头，保持这一得来不易的成果，是两国之间的共同愿望。但无可否认，中日关系仍存在一些不确定因素，也存在着变数，需要进一步巩固中日关系的政治基础。

中日经济贸易关系，是中日战略互惠的集中体现，也是全球产业的重要组成部分。实践证明，中日经济的互相依存和互补性，是构建良好的中日关系的坚实基础。在贸易方面，从1993年到2003年，日本连续11年为中国的最大的贸易伙伴，而且日本已成为中国第三大外资来源地。作为东亚地区的两个重要国家和最大的经济体，中国和日本推进地区的经济一体化，不仅有利于这一地区的和平与

振兴，而且也符合两国的共同利益。

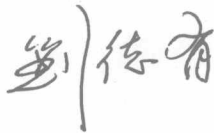
长期以来，日本是与中国开展文化交流最活跃的国家，交流形式、种类和项目总数一直居于首位。中日两国之间的文化交往始终没有间断，成为沟通彼此心灵、联系人民友谊的坚实纽带。特别是在2007年举办的“中日文化体育交流年”，其内容丰富，形式多样，全年活动多达近百项，涵盖了文化、体育、旅游、媒体、影视、青少年等诸多领域，其意义重大而深远，进一步推动了两国传统的友好关系和两国人民的相互了解。

《中日和平友好条约》缔结30年来中日两国关系的历史值得总结，社会科学文献出版社出版三卷本中日交流30年的专集正是出此目的，具有较强的现实意义。另一方面，该专集作为面向民众的非纯粹学术性著作，也是出于为推动两国关系进一步顺利发展而奠定国民感情基础的目的。因此，出版方面盛情邀请作序，欣然从命。

中华日本学会名誉会长

中国中日关系史学会名誉会长

中华人民共和国文化部原副部长



2008年10月

目 录

总 论

总 论	3
-----	---

综合篇

日本经济团体与中日经济合作	41
中日经济知识交流	49
中日长期贸易协议	60
《中日商标保护协定》	67
《中日税收协定》与《中日投资保护协定》	73
日本率先解除对华经济制裁	79
日本积极支持中国入世	85
东亚区域合作中的中日博弈	90
首次中日经济高层对话	96

双边贸易篇

中日贸易混合委员会	103
-----------	-----

中日高新技术贸易合作·····	110
中日在劳务输出与承包工程领域的合作·····	116
中日两国的旅游合作·····	122
中日在知识产权领域的合作与纠纷·····	129
中日在 IT 领域的合作 ·····	135
肯定列表制度·····	141
中日 FTA/EPA 及其前景 ·····	148

双边投资篇

宝钢建设与中日钢铁领域的合作·····	157
中日家电产业的合作与竞争·····	164
松下电器与中国的合作·····	170
嘉陵—本田携手推动两轮摩托车产业的中日合作·····	178
中日在机电领域的合作·····	184
中日在服装纺织行业的合作·····	192
大连日本工业团地的诞生与建设·····	199
综合商社与中日经济合作·····	208
中日两国在汽车领域的合作·····	218
中国企业的对日投资之路·····	225
中日企业的战略联盟·····	232
日本在华投资企业的撤资主要案例·····	239
2006 年以来日本对华投资锐减的原因分析 ·····	249

日本对华政府开发援助篇

大平内阁的决断与日元贷款·····	257
日本对华 ODA 在扶贫领域的合作 ·····	264

文化无偿援助·····	272
利民工程无偿援助·····	279
ODA 中日技术合作·····	285
黑字还流贷款·····	293
停止对华 ODA, 日本将失去什么?·····	299

金融、流通领域的合作篇

中日两国金融合作·····	307
三菱东京日联银行在中国的发展·····	314
日本零售企业在中国·····	321
柒和伊集团在中国的经营活动·····	327
日本零售业人士在我国的公益友好活动·····	335

能源与环境领域合作篇

中日在能源与节能领域的合作·····	345
中日在石油、天然气领域的合作与竞争·····	353
中日在环境领域的合作·····	362
中日友好环境保护中心的设立与发展·····	370
中日环境合作示范城市项目·····	376
“中日环境基金”及其前景·····	382

双边经济摩擦篇

“成套设备缓建”与“东芝机械事件”·····	391
“广国投”事件及其影响·····	397
东芝笔记本电脑与帕杰罗汽车事件·····	403

2001 年中日农产品贸易战始末 409

日本“中国威胁论”等论调的沉浮 415

所谓“毒饺子”事件 422

1978～2008 年中日经济交流大事年表 431

参考文献 444

后 记 447

1978~2008

[经济卷]

中日友好交流三十年

总 论

总 论

张季风

2008年是《中日和平友好条约》签订30周年。30年前签订的友好条约是中日关系的重要里程碑。正如日本首相福田康夫所说:1972年两国邦交正常化,在两国之间架起了桥梁,而和平友好条约的签订,则在两国之间架起了一座铁桥。30年来,中日两国在政治、经济、文化等领域的交往有了很大的发展。中日关系经历了风风雨雨,一波三折,但是,经济交流却基本是风调雨顺,尽管也出现了一些波折,但总体处于健康发展状态。前一段时期,因众所周知的原因,中日两国的政治关系陷入冰河期,但经贸关系仍然处于良好发展状态。这说明中日经济合作是经得起历史的考验的。

中日双边贸易、双边投资和政府间经济合作并称为中日经济关系的三大支柱。30年来这三大支柱都取得了长足的发展。2008年日本对华ODA将要结束,中日经济合作将进入后ODA时代。目前,中日互为第一、第三大贸易伙伴,日本是中国第二大外资来源,两国经贸关系业已形成互惠互补、互利共赢的良好合作局面。经贸合作之所以取得如此健康的发展,其主要原因是在经济互补的基础上,两国长期的经济合作已经进入市场化轨道,形成了贸易、投资相互促进的良性循环机制^①。中日经贸关系是中日关系的重要组成部分,更是中日关系的基础。在经济全球化的今天,中日之间双边的经济交往已经与世界经济和区域经济

^① 关于中日经贸关系的详细论述,详见张季风《20世纪90年代中日经贸关系发展与特点》,载《日本学刊》2001年第3期等。

融为一体。两国之间的经济依存度已经很高,形成了“你中有我”和“我中有你”的局面,其实这也正是在“政冷”的情况下,“经热”现象长期存在的理由所在。

自2006年10月安倍首相成功访华,实现了“破冰之旅”,中日政治关系逐渐回暖。2007年4月温总理访日,完成了“融冰之旅”,年底福田首相访华实现了“迎春之旅”,使破冰后的中日友好关系变得更加稳固。2008年5月胡锦涛主席的“暖春之旅”,把中日战略互惠关系推向了新的高度。目前中日经贸关系也存在一些较明显的问题,主要是双边贸易处于高位徘徊,而且日本对华直接投资也出现了锐减。不过,随着政治关系回暖期的到来,估计上述问题将会得到解决或缓解,双边经贸关系将出现新的发展。展望未来,我们可以看到:中日之间的双边经济合作还有巨大的潜力,特别是在节能、环境、金融和高技术等诸多领域合作前景非常宽广。如果能够尽早实现东亚地区 FTA (自由贸易协定),或其他形式的区域合作,必将会进一步促进中日双边经济合作,乃至整个中日关系的健康发展。

— 1978 年之前中日经贸关系回顾

回顾战后六十多年来的中日经贸交往的过程,从经贸关系的性质来看,以1972年中日复交为分界线,可分为民间交往时期和“政府主导、官民并举”时期。中日复交前,两国的经贸交往关系主要是民间层次上的,但政府在民间交往的过程中也发挥了较大的影响。

在新中国建立初期,两国经济交往关系的主要形式是商品贸易,而且贸易额较小。1950年的中日贸易额为0.58亿美元,占日本贸易总额的2.4%。此后因朝鲜战争的爆发以及“巴黎统筹委员会”及其“中国委员会”对中国实施禁运的影响,中日贸易额出现了连年下降的趋势。1952年中日贸易总额下降为0.15亿美元,仅为1950年贸易额的25.7%。

1951年“旧金山和约”的签订和1952年“日华和平条约”的签订,使得此后直至1972年中日复交前,中日两国之间的贸易关系主要限于民间层面的贸易往来。在这20年时间里,中日贸易历经了四次贸易协议、友好贸易和备忘录贸易几个阶段。

1953~1958年,中日之间曾签订了四次民间贸易协议。通过民间贸易协议

的缔结,中日两国的民间贸易得到了较为充分的发展。1953~1956年,中日贸易额都呈逐年上升趋势,1953年的年增长率更是高达120.9%。1956年,中日贸易额达到了50年代的最高值的1.51亿美元。1957年岸信介上台后,采取了敌视中国的政策,中日贸易额开始出现下降趋势。1958年发生的“长崎国旗事件”,更使得包括中日贸易关系在内的中日关系一度全面中断。中日贸易中断后,被废除的契约额在出口方面约为0.44亿美元,进口方面约为0.53亿美元,合计0.97亿美元。当时中日关系的全面断绝,不仅对中日贸易影响严重,而且对中日两国的经济也造成了一定的影响,从日本方面看,尤其是钢铁、化学制品等对中国依赖性强的产业更是出现了工厂经营艰难、工人失业等不景气的现象,中国的大豆、盐、煤炭、铁矿石以及农产品的出口也受到了不同程度的影响。

20世纪60年代以后直至复交前,在友好贸易和备忘录贸易(包括LT贸易^①和MT^②贸易)两种贸易形式下,中日经贸关系呈现出了持续上升的发展趋势(1967年和1968年略有下降)。1960年中日贸易额为0.23亿美元,随着复交的临近,中日贸易总额也在不断增加,到1971年,中日贸易总额已增至9.01亿美元,约为1950年中日贸易额的15倍,1960年中日贸易额的39倍。中日贸易额的快速增长,使两国经济界迫切希望中日两国政府能早日复交,以解除中日经济关系的政治障碍,进一步拓宽两国经贸交往的渠道。

1972年中日复交后,中日经济交往由民间贸易阶段转向了“政府主导、官民并举”的新时期。1972~1978年,在中日政治环境好转及《中日贸易协议》的签订等有利因素的推动下,中日经济交往出现了巨大发展。中日贸易额由1972年的10.38亿美元迅速增至1978年的48.23亿美元,增幅高达465%左右。从中我们也可看到中日贸易在日本对外经济关系中的地位已经越来越重要了。在

① LT贸易:1962年10月廖承志与高崎达之助签订了《关于发展中日两国民间贸易的备忘录》。凡根据此《备忘录》进行的贸易,均采用廖承志(LIAOCHENZHI)与高崎达之助(TAKAHASAKI)的姓氏的第一个英文字头“LT”作为编号,因此备忘录贸易也被称为“LT”或称“廖高贸易”。名为民间贸易,但实际上是准政府贸易,从1963年持续到1967年。

② MT贸易:备忘录贸易(MT分别为备忘录和贸易的英文字头)。由于佐藤内阁推行敌视中国的政策,1967年后半年中日经贸关系不断出现裂痕。被称为LT贸易生命的延期付款方式事实上已不能通过日本输入输出银行来实现,中国急需的大型成套设备也无法从日本引进。加之中国“文化大革命”当中,廖承志失去自由。1968年中日双方又签订了新的备忘录贸易计划。MT贸易从1968年持续到中日邦交正常化的1972年。

技术贸易方面,1972~1978年,中国从日本引进了37项成套设备,其中的35项成套设备,价值金额为10.29亿美元;另外的两项设备,价值金额为700亿日元。这些先进设备的引进极大地促进了我国当时的“四化”建设事业。

在1978年之前的二十多年中,中日经济交流仅局限于单纯的贸易交往,贸易额也很小。但在当时的历史背景下,能够取得那样的成果实属不易。特别是在两国复交之前的艰难岁月中,中国老一辈领导人、日本友好人士、民间友好经济团体都为此付出了辛勤的汗水。中日两国20世纪50年代四次民间贸易协议的缔结以及渔业协议的缔结,都是以民间经济团体为主体进行的,而每项协议的缔结基本都强调要在民间协议的基础上推动和努力促使双方政府间贸易的最终实现,因此该阶段民间与政府的关系主要是“以民促官”。进入60年代后,照顾贸易、友好贸易以及备忘录贸易(包括LT贸易和MT贸易)的展开,尤其是互设常驻机构的实现和日本民间经济团体和企业界对“政经不分离原则”的接受,都使得两国的贸易关系具有了以民间为主、政府给予某些支持的性质,因此60年代中日贸易往来的关系可以说是“半官半民”,70年代以后的中日经贸关系进入了“官民并举”时期。在制度框架方面,复交前通过四次中日民间贸易协议、两次渔业协议、钢铁长期易货协议、友好贸易议定书、备忘录贸易协议等的缔结,使得在尚未实现邦交正常化情况下的中日两国之间的经贸关系有协议可依,对于出现的经贸问题也有了解决的途径。

中日复交后,两国的经贸交往开始由民间交往时期转向了“政府主导、官民并举”的新时期,政府的作用开始占据主导地位。在这一时期,中日两国经过共同努力,逐渐形成了一套影响此后近三十年的经贸交往机制。随着交往机制由民间交往时期向“政府主导、官民并举”时期的转换,经济交往的方式也由民间层次上的商品贸易,逐步扩展为包括技术贸易、直接投资、资金合作、能源合作在内的多层次、多领域的交往格局^①。

二 1978年以来双边经贸关系的发展及其特点

1978年中日之间缔结了《中日和平友好条约》,中日关系进入新的历史阶

^① 参见程永明、石其宝《中日经济关系60年》,天津社会科学院出版社,2006。

段。同时这一年也是中国改革开放的第一年，同年，中国共产党召开十一届三中全会，吹响改革开放的进军号。此后，我国开始实施对外开放政策，经济进入高速增长的快车道。在新的历史条件下，中日经贸关系也进入全面发展时期。中日政府间在以往贸易协定的基础上，又相继签订了《中日税收协定》、《中日投资保护协定》等一系列协定。特别是90年代初期，随着中国社会主义市场经济的展开，中日经贸交往机制也从“政府主导、官民并举”逐渐走向市场主导的轨道。随着经济全球化的深入，中日经贸合作也逐步融入其中。两国经济合作领域逐渐从单一的货物贸易为主扩大到了技术贸易、直接投资、资金合作、能源合作等领域。30年来的中日经贸关系中，仍出现了一些波折，如中国的成套设备停建问题、中日贸易的不平衡问题、对华投资的摩擦问题、东芝机械事件、日方对中国实行农产品设限以及所谓毒饺子事件等等。但这些问题在双方友好协商的基础上，都得到较为顺利的解决。总体来看，双边经贸关系的发展是健康和顺利的。30年来，日本一直是中国重要的贸易伙伴和主要直接投资国，同时又是中国政府间资金合作的主要伙伴。到2003年为止，日本是我国连续11年的最大贸易伙伴，中国是日本的第二大贸易伙伴。2004年以后欧盟和美国分别上升为中国第一和第二大贸易伙伴，而日本下降为第三大贸易伙伴。相反，2007年中国取代美国成为日本的第一大贸易伙伴。尽管位次发生变化，但双方仍互为重要经济合作伙伴。

（一）中日双边贸易

1. 双边贸易额不断扩大

回首中日双边贸易的发展历史，如果说它是中日经贸关系中的亮点，确实当之无愧。双边贸易在两国经贸合作中历史最长、最稳定，取得的成效也最显著，早在复交之前在民间贸易时期就打下了良好的基础。1978年缔结《中日和平友好条约》以后，随着中国改革开放的不断深入，中日贸易又有了很大的发展。1978年中日贸易额为48.2亿美元，到1981年超过100亿美元，到1991年又突破了200亿美元，达到228.09亿美元（见图1）。这一贸易额是中日复交时贸易额（10.38亿美元）的21倍，是1978年贸易额的4倍多。

1992年以后，随着中国市场经济的快速发展，中日贸易额由1992年的289亿美元增长到了2000年的857亿美元，在短短9年的时间内，增长了近2倍。